



# REPUBLIKA HRVATSKA

## MINISTARSTVO GOSPODARSTVA I ODRŽIVOG RAZVOJA

UPRAVA ZA TRGOVINU I POLITIKU JAVNE NABAVE

KLASA: 331-01/22-01/05

URBROJ: 517-08-01-01-02-22-1

Ministarstvo gospodarstva i održivog razvoja Republike Hrvatske u skladu s člankom 50. stavkom 1. i stavkom 2. Zakona o nadzoru prometa robe vojne namjene i nevojnih ubojnih sredstava (Narodne novine, 80/2013; u daljnjem tekstu: Zakon), izdaje

### **OPĆU DOZVOLU ZA PRIJENOS RADI POPRAVKA I ODRŽAVANJA**

**Broj: HR05**

#### 1. NAMJENA

Općom dozvolom za prijenos radi popravka i održavanja (u nastavku: Opća dozvola) se dobavljačima obrambenih proizvoda iz Republike Hrvatske odobrava prijenos obrambenih proizvoda navedenih u točki 2. ove dozvole primateljima obrambenih proizvoda u drugoj državi članici Europske unije pod uvjetima navedenim u točki 3. ove dozvole te naknadno ponovno odobrava prijenos u Republiku Hrvatsku.

Opća dozvola koristi se u skladu s člankom 51. alinejom 4. Zakona.

#### 2. OBRAMBENI PROIZVODI ZA KOJE SE ODOBRAVA PRIJENOS

- ML1. Uključena je sva roba
- ML3. Uključena je sva roba, osim sljedećeg:
  - podstreljivo koje je obuhvaćeno Konvencijom o kazetnom streljivu,
  - projektili navođeni na cilj,
  - streljivo, projektili i pokretačka punjenja, posebno konstruirani za vojnu uporabu.
- ML4. Uključena je sva roba, osim sljedećeg:
  - podtočka 4.a. Bombe, torpeda, rakete, projektili, ostale naprave i punjenja i komponente posebno konstruirane ili izmijenjene za vojnu uporabu,
  - podtočka 4.b. Posebno konstruirane komponente za ispaljivanje, polaganje, zavaravanje, ometanje i smetanje koje pripadaju u podtočku ML4.a.

- ML5. Uključena je sva roba, osim sljedećeg:
  - podtočka 5.b. Sustavi za određivanje položaja cilja, označivanje, određivanje daljine do cilja, promatranje ili praćenje, oprema za detekciju, prikupljanje podataka, prepoznavanje ili identifikaciju, te oprema za ugradnju senzora,
  - podtočka 5.c. Oprema za protumjere namijenjena sredstvima navedenima u podtočkama ML5.a. ili ML5.b. Sva roba trebala bi se isporučiti bez komponente šifriranja i bez integrirane baze podataka.
- ML6. Uključena je sva roba, osim sljedećeg:
  - potpuna vozila,
  - šasija i kupole koji pripadaju u podtočku ML6.a.,
  - oprema i komponente opreme izuzete iz ostalih kategorija ML.
- ML7. Uključena je sljedeća roba:
  - podtočka 7.f. Oprema za zaštitu i dekontaminaciju, posebno konstruirana ili izmijenjena za vojnu uporabu, komponente i kemijske smjese,
  - podtočka 7.g. Oprema, posebno konstruirana ili izmijenjena za vojnu uporabu, izrađena ili izmijenjena za pronalaženje ili identifikaciju materijala navedenih u ML7.a., ML7.b. ili ML7.d., i za nju posebno konstruirane komponente.
- ML8. Uključena je sva roba, osim sljedećeg:
  - sve supstancije sa svim sljedećim karakteristikama: brzina detonacije jednaka ili veća od 8 000 m/s, gustoća jednaka ili veća od 1,80 g/cm<sup>3</sup>,
  - svi eksplozivi, kako slijedi, i povezane smjese: podtočka 8.a.15. HNS (heksanitrostilben) (CAS 20062-22-0),
  - podtočka 8.a.21. RDX i derivati kako slijedi:
    - RDX (ciklotrimetilenetrinitramin, ciklonit, T4, heksahidro-1,3,5-trinitro-1,3,5-1,3,5-triazin, 1,3,5-trinitro-1,3,5-triaza-cikloheksan, heksogen) (CAS 121-82-4),
    - keto-RDX (K-6 ili 2,4,6-trinitro-2,4,6-triazacikloheksanon) (CAS 115029-35-1),
  - podtočka 8.a.23. TATB (triaminotrinitrobenzen) (CAS 3058-38-6).
  - sve supstancije koje bi se mogle, izravno ili neizravno, upotrijebiti u proizvodnji oružja koje se koristi podstreljivom obuhvaćenim Konvencijom o kazetnom streljivu, potpisanom u Oslu 3. prosinca 2008., osim u državama članicama koje su ratificirale Konvenciju.
- ML9. Uključena je sva roba, osim sljedećeg:
  - potpuna ratna plovila (površinska ili podvodna) koja pripadaju u podtočku ML9.a.,
  - potpuni trupovi,

- sredstva navedena pod ML9.c. Podvodne naprave za otkrivanje, posebno konstruirane za vojnu uporabu, oprema za njihov nadzor i njihove komponente, posebno konstruirane za vojnu uporabu.
- ML10. Uključena je sva roba, osim sljedećeg:
  - potpuni zrakoplovi, vozila lakša od zraka, bespilotne letjelice koje pripadaju u podtočku ML10.a. ili ML10.c.,
  - trupovi za bojne zrakoplove i bojne helikoptere,
  - motori za bojne zrakoplove,
  - oprema i komponente opreme izuzete iz ostalih kategorija ML.
- ML11. Uključena je sljedeća roba:
  - podtočka ML11.a.g. Oprema za navođenje i navigaciju, osim sredstava posebno konstruiranih ili izmijenjenih za projekte, rakete, rakete-nosače za lansiranje u svemir i bespilotne letjelice,
  - podtočka ML11.a.h. Digitalna radijska oprema za prijenos informacija,
  - podtočka ML11.a.j. Automatizirani sustavi za zapovijedanje i upravljanje.
- ML13. Uključena je sva roba.
- ML14. Uključena je sva roba.
- ML15. Uključena je sva roba.
- ML16. Uključena je sva roba, osim sljedećeg:
  - bilo koja sredstva povezana s robom povezanom s balističkom tehnologijom i širenjem KBRN-a.
- ML17. Uključena je sljedeća roba:
  - podtočka ML17.b. Građevinska oprema posebno konstruirana za vojnu uporabu,
  - podtočka ML17.d. Terenska inženjerijska oprema posebno konstruirana za vojnu uporabu,
  - podtočka ML17.j. Pokretne radionice posebno izrađene ili izmijenjene za servisiranje vojne opreme,
  - podtočka ML17.k. Terenski generatori posebno izrađeni ili izmijenjeni za vojnu uporabu,
  - podtočka ML17.l. Spremnici posebno izrađeni ili izmijenjeni za vojnu uporabu,
  - podtočka ML17.m. Trajekti, osim onih navedenih drugdje u Zajedničkom popisu robe vojne namjene EU-a, mostovi i pontoni, posebno konstruirani za vojnu uporabu,
  - podtočka ML17.o. Oprema za zaštitu od lasera posebno konstruirana za vojnu uporabu.
- ML21. Uključena je sljedeća roba:

- podtočka ML21.a. Softver posebno izrađen ili izmijenjen za robu navedenu u općoj dozvoli za transfer,
- podtočka ML21.b.4. Softver posebno izrađen za vojnu uporabu ili posebno izrađen za zapovjedne, komunikacijske, nadzorne i obavještajne (C3I) ili za zapovjedne, komunikacijske, nadzorne, računalne i obavještajne aplikacije (C4I).
- ML22. Uključeno je sljedeće:
  - tehnologija potrebna za uporabu robe dopuštene u istoj općoj dozvoli za transfer.

### 3. UVJETI ZA PRIJENOS OBRAMBENIH PROIZVODA

3.1. Opću dozvolu može koristiti samo pravna ili fizička osoba-obrtnik koja je upisana u Očevidnik izvoznika i uvoznika robe vojne namjene i nevojnih ubojnih sredstava;

3.2. Obrambeni proizvodi navedeni u točki 2. opće dozvole mogu se koristiti samo u svrhe za koje su bili planirani;

3.3. Dobavljači obrambenih proizvoda moraju primatelje u državama članicama obavijestiti o uvjetima dozvole za prijenos u svezi krajnje uporabe ili izvoza obrambenih proizvoda, uključujući ograničenja;

3.4. Primatelju robe nije dozvoljen reeksport ili prijenos robe u drugu državu bez pisanog odobrenja Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja Republike Hrvatske.

3.5. Roba se ne smije koristiti za namjene koje su povezane s kemijskim, biološkim, nuklearnim oružjem ili raketnim nosačima takvog oružja.

3.6. Nije dozvoljen reeksport, preprodaja ili prijenos robe u drugu državu za koju su propisane restriktivne mjere UN-a, EU ili OECS-a ili drugih međunarodnih organizacija čijim se restriktivnim mjerama Republika Hrvatska pridružila.

3.7. Broj opće dozvole za prijenos kao i ime nadležnog tijela koje izdaje istu korisnik mora navesti na popratnim dokumentima (predračun, tovarni list, račun i slično).

3.8. Dobavljači obrambenih proizvoda moraju najmanje 15 dana prije prve uporabe opće dozvole o tome obavijestiti Ministarstvo gospodarstva i održivog razvoja Republike Hrvatske (u daljem tekstu Ministarstvo).

3.9. Dobavljači obrambenih proizvoda, koji iskoriste opću dozvolu moraju u roku 15 dana od realizacije posla, dostaviti Ministarstvu obavijest o obavljenom poslu.

3.10. Korisnik opće dozvole za prijenos dužan je dva puta godišnje, do 15. srpnja tekuće godine i 15. siječnja iduće godine, dostaviti Ministarstvu gospodarstva i održivog razvoja Republike Hrvatske pisanim putem ili putem elektroničke pošte kumulativni pregled o obavljenim prijenosima.

3.11. Dobavljači obrambenih proizvoda moraju voditi detaljne i potpune evidencije o svojim prijenosima što uključuje dokumente sa slijedećim informacijama:

- opis obrambenog proizvoda sa oznakom iz Popisa obrambenih proizvoda Europske unije,
- količina i vrijednost obrambenih proizvoda,
- datum prijenosa,
- ime i adresa dobavljača i primatelja,
- krajnja namjena i krajnji korisnik obrambenog proizvoda (ukoliko je poznato),
- dokaz da su podaci o izvoznim ograničenjima iz dozvole za prijenos dostavljeni primatelju tih obrambenih proizvoda;

3.12. Dobavljači obrambenih proizvoda koji iskoriste opću dozvolu moraju dokumentaciju o prijenosu obrambenih proizvoda čuvati najmanje 20 godina od kraja kalendarske godine u kojoj je obavljen prijenos.

3.13. Roba prenesena ili izvezena po općoj dozvoli može se prenositi ili izvoziti krajnjim korisnicima sa sjedištem u državama članicama Europskog gospodarskog prostora.

#### 4. OGRANIČENJA

4.1. Ministarstvo može privremeno ili trajno prekinuti ili ograničiti valjanost opće dozvole u slijedećim slučajevima:

- ako postoji stvarni rizik da primatelji obrambenih proizvoda neće zadovoljiti uvjete iz opće dozvole, ili
- ako bi po mišljenju Ministarstva bili ugroženi javni red, javna sigurnost ili temeljni sigurnosni interesi Republike Hrvatske.

4.2. Ministarstvo može u cijelosti oduzeti ili ograničiti pravo dobavljača do uporabe opće dozvole za prijenos obrambenih proizvoda u slučajevima:

- kršenje uvjeta iz treće točke ove dozvole, ili
- kršenja propisa koji se odnose na promet obrambenim proizvodima.

## 5. VALJANOST

Ova Opća dozvola za prijenos obrambenih proizvoda valjana je od dana potpisivanja.

U Zagrebu, 27. travnja 2022.

